

Estd : 1984

July 2011

RAMTHAR (Mission)



ramtharchanchinbu@gmail.com



Salem Baording School-a zirtirtute leh school naupangte hnathawk lai

Duhthlanna.....19

Editorial Board 2011

Editor	:	Upa Zoramthanga	9436362385 (M)
Joint Editors	:	Upa R. Lalmalsâwma	9436154179 (M)
		Upa Lalhriata	9863226630 (M)
News Editor	:	Pu Lalbiakênga Fânai	9436366234 (M)
Manager	:	Nl. H. Lalngûrliani	9774390980 (M)
Publisher	:	Rev. Lalchhuanmawia	2325899(O)

Member-te

Rev. C. Lalsangliana	Synod Moderator
Rev. P.C. Pachhunga	Synod Secretary (Sr.)
Rev. Lalzuithanga	Executive Secretary i/c Mission
Rev. K. Lalhmuchhuaka	BEC member
Upa C. Malsawmkima	BEC member

Kum khat lak man Rs. 45.00

* Pu T. Zachhunga, Circulation Manager nena thawk dun an ni a. Synod Ramthar Office-ah Ramthar chanchinbu la duh leh a man pe duh leh hriat duh nei chuan Contact No : **9612446165**-ah hriattir tur.

* Ramthar chanchinbu lak man kum khatah Rs 45/- ni \hin chu January 2012 atangin Rs 50/- a ni tawh ang.

* Ramthar chanchinbu – Dawrupi, Vaivakawn leh Chanmaria chhawp chhuah thin chu remchan zawkna avangin Sept. 2011 atangin Agent tinte'n a hmuna dah thinnaah lam tawh tur a ni e.

* A bu la duh leh a man pe duh chuan Nl. H. Lalngûrliani, Manager, Ramthar, Synod Office, Aizâwl-796001 hriattir tûr.

* Ramthar chanchinbua thu chhuahte hi a ziaktin mawhphurhna a ni.

* Thu chhuah tûr chu phek lehlahm chauhva ziakin Editor, Ramthar, Synod Office, Aizâwl-796001, Mizoram, India hnenah thawn tûr.

A CHHUNGA THU AWMTE

1. Editor thuchang	3
2. Keimahni	4
3. Chanchin lawrkhawm	6
4. <i>Buh hmun atangin</i>	
1) Guwahati Ramthar Bial inkhawmpui vawi 2-na	8
2) N.E. Jerusalem fan Report	10
3) Mt everest lang theiah Fellowship	11
4) Tripura Mission Field dinhmun report-na	14
5) Home Mission South chanchin tlangpui	17
5. <i>Sermon: Duhthlanna</i>	19
6. Jharkhand Mission Field Tlawh vanga rilru thar	21
7. <i>Report: Cambodia ram rawngbawl dan tur thlithlaina report</i>	22
8. Thawhna hnam zia ngaih pawimawh.	26
9. Tihdikna leh thupha chawina	29
10. Ramthar Field tlawh Report hrang hrang	30

Editor thuchang

Pathian hruaina duhawm tak avangin kum 2011 pawh a lai kan lo ãan leh ta reng mai. Thlarau bo man hna pawh ngawrh takin bei zêl a ni a. Kal chhuak missionary leh hmun ãu missionary-te pawhin kan chanvo ve ve chu hriain tha thlah lova kan beih zêl avângin hmun tina Lalpa buhte chu seng khâwmin an awm mêk zêl a ni. A ropui e! Chutih laiin seng khâwm hman loh sâng tam takte chu ni tinin, eng tik maha lo kir leh ngai tawh lo tûrin chatuan boralna ram lamah an tawh lût reng si a nih hi. A pawl teh e!

Chu boralna ramah chuan an lungngaih leh hrehawmna te chu mit khap kâr tê pawh chawlhîr phal an ni lo va. Kum sâng tam pawh lo vei leh mah se, eng tikah mah thâwk lâkna hun an siam ngai dawn lo a ni. A rapthlâk kher mai!

*“Ram tinah kraws thihna hlu hi lo thang nghal se **ñul tak a ni**,”* tih hian a ãulzia a sawi fiah phak mawlh lo va. Hmanhmawh-thlâk teh mah se tih theih erawh kan nei miah bawk si lo a nih hi. *“Keimah lovin eng mah in ti thei si lo,”* titu hian ‘Khawvel tâwp thlenga kan hnêna awm zel’ a tiam avâng erawh chuan a hnêna tlûk luh nachâng kan hriat nasat poh leh a thiltihtheihna chu kan chhawr nasa ang a, chumi zâr chu chatuana boral tûrte’n an zo nasa zêl dawn a ni mai.

Muthlu hman kan ni lo va, inthlahdah thei kan ni hek lo. Boralna thlân thim lam pana lungmuang tak chung sia liam mêkte chu hruai kir tûra thupêk hi hnuh kir leh a nih hma chuan nang leh kei hi ngawrh taka bei zel tûra **koh leh thlante** chu kan ni e. Boralna rama miten min kâwk chungin, “Nangmah vâng,” min tih ni te a lo thlen palh chuan ãahpui mai loh chu tih theih kan nei tawh hauh lo vang le. Hun ãa kan neih lai hian ãahpui ngai chu ãahpui ila, chhandam ngai chu chhandam tûrin theihtâwp i chhuah thar leh ang u hmiang. *‘Chawl lovin i thawk zel ang Lalpa thupêk zâwmin.’*

“Aw hmanhmawh la an ãil mêk e rangkachak buhphalte chu, Lalpa zema i rawn thlen chuan lawm takin i awmpui ang.”

KEIMAHNI

Tuarpuina: (a) Upa Neihrenlova, kum 76, Suangpuilawn, Damparengpuia thawk Lalruatdika pa chu Asthma natnain ni 23-5-2011 khan a boral.

(b) Vanlalpekhlui Tlau, thla 5, Pi M.S. Dawngliani leh Pu Zoramsanga te fanu chu ViraE encephalitis & RTI (Respiratory Tract infection) natnain Presbyterian Hospital Durtlangah ni 18.3. '11 khân a boral. A nu Pi M.S. Dawngliani hi Ruprai, Tripura-a thawktu a ni.

(c) Padampur-a Staff nurse hna thawk mek NI. Lalremruati chu a nuin ni 22/3/2011 khan a boralsan. Hêng lusûn chhûngte hi Editorial Board-in a tuarpui tak meuh meuh a ni.

Damlo : Kan missionary-te 2, Pu R. Laltholiana leh Pi P.C. Lalfamkimi-te chu cancer natna avângin an bawksawp rei ta hle. Hospital-ah an lût a, dam hlenna erawh an la chang rih lo a ni. Anni 2 leh an chhûngkaw tân i tawngtai thin ang u.

Zin : (a) Rev. Lalzuthanga chu Apr. 4-12, 2011 khân khawchhak Cambodia rama kan rawngbâwl mêk dân leh rawngbâwl zêl dân tûr thlithlaia, thawktu awm mêk kan missionary-te tlawhin a zin, report pawh a tel nghâl e (June thlaah thlalak a chhuak tawh).

(b) Pu Saidinga Sailo, SOS leh Pu T. Zachhunga chu ni 18-20 May khan Rohmingthangi Memorial School, Tupuibari II-ah Silver Jubilee hmangin an kal a, programme hlimawm tak hmangin, ruai an theh bawk. Pu Saidinga Sailo, SOS-in Jubilee lungphun mawi tak chu urhsûn takin a hawng. KG - Class VIII thleng a ni a, naupang 201 an nei. Zirilaite'n Chakma Cultural Dance hrang hrang an entir a, a hmuhnawm hle.

Thu lâwmawm : Tripura Mission Field chhung South Tripura-a Kobordi khua leh a chhehvel-a Baptist Kohhran-a mi, kohhran 16 aţangin mi 600 chuang chu ni 29.5.2011-ah kan kohhranah lawmluh an ni a. Anniho hi an kohhran nu leh pate'n hremna angin Pastor leh thawktu dang kum khat chuang an pe lo va. An lungawi lovin kohhran dang luhna an zawng ta a. Kan kohhrana an lo luh dâwn pawh hian kan Field lam hotute chuan an duh phawt chuan anmahni kohhrana lût leh tûrin an thlêm a; mahse, an duh lo va, kan kohhranah hian an lo lût ta a ni.

Biak in thar hawng : March ni 12 2011 khan Manahari (Nepal) Biala Sunachuri biak in thar chu Rev. Lalchhuanmawia, Synod Mission Board Secretary chuan a hawng.

Camel method rawngbawlna : May 5-6, 2011 chhungin Consultation on Camel method, {Qur'an (Muslim lehkhahu thianghlim) hruaina ênga vânram kalkawng kawhhmuhna} chu tluang taka neih zawh a ni a. He rawngbâwlinaa mi thiam bik Rev. Samir Baroi Bangladesh chu resource person a ni a. Ani hian a subject a thiam hle. Qur'an hian Lal Isua chanchin a ziak dân hi a lo mak khawp mai. Mahse, Muslim-hoten an hmu thelh si. Kristiante hi kal sualah min puh ta hlauh a ni. He Consultation hi Milit Samiti (Synod Mission Board hnuai hnam dang zinga rawngbâwlina) kaihhruiinaa buatsaih a ni a. Hemi-a tel kan Evangelist-te chuan programme hi an hlâwkpu hle a ni.

SYNOD MISSION SCHOOL HSLC 2011 RESULT

S/N	NAME OF SCHOOL	TT	Dist.	I	II	III	F	Leters	PC
1.	St. Paul's School Bairabkunda (As)	8	-	-	-	5	3	-	62.5
2.	JES Lakla Ar 'E'	14	-	-	4	7	3	-	78.57
3.	Jubilee Model HS Jonai Ar. 'W'	16	-	2	3	9	2	-	87.50
4.	SPS Madhuripathar Ar. 'W'	18	-	8	9	1	-	10	100
5.	TMS Khasan Ar 'W'	11	-	3	5	3	-	-	100
6.	PMS Diphu	18	-	4	8	5	1	5	94.44
7.	LCM Manipur	49	-	24	23	1	1	-	97.96
8.	BES Noagang (Tr)	24	-	2	17	4	1	16	95.83
9.	CHS Tuidu (Tr)	22	-	1	9	12	-	2	100
10.	OHS Silchar	46	1	22	20	2	1	54	97.82
11.	RMS Karimganj	43	2	8	25	7	1	79	97.67
	Grand Total	269	3	74	123	56	13	166	95.17

Kan Mission School zirlaiten an ti tha a, SMB-in Pathian hnênah lâwm thu a sawi a ni. Kum lo kal leh zêl tûrah pawh SMB leh Ramthar Editorial Board-in duhsakna sâng ber an hlân e. Zirna lama kan missionary-te tan la sauh sauh tûrin kan innghên e.

Chanchnin lawrkhawm**CHINA RAMAH KRISTIAN AN DING NGHET**

China ram hi Kristiante tân hmun him lo ber ni lo mah se hmun him ber erawh a ni chuang lo. Kan hnung deuh khân China rama kohhran hruaitu pakhat, dân hre mi ni bawk chu man niin a chin hriat lohvin a la awm mêk a; Pastor pakhat pawh chhûnah biak ina inkhâwm tûra a kal chu police-ten lo dangin an inkhâwm hi an phalsak lo bawk a; sawrkara inziak lut lo (sawrkar hriatpui loh) kohhrante chu pawns lamah a huhova inkhâwm phalsak an ni lo bawk a. Hetiang hian Kristiante chungah hleilenna thleng reng mah se China rama Kristiante erawh an nghing chuang lo va, an chungah thil thleng hian an rinna a tinghet sauh zawk a ni.

Tûn hnai mai khan China ram khawpui, Beijing khuua sawrkara inziaklût lo kohhran pakhat, Shouwang Kohhran hruaitu chuan China sawrkarin sawrkara inziak lut lote chu pawns lamah a huhova an inkhâwm phalsak lo mah se sawrkarin inkhâwmna tûr hmun dang a pêk theih hma chuan an inkhâwmna thîn pângngaiyah inkhâwm reng an tum thu a sawi hmiah mai. Shouwang Kohhranah hian member 1,000 vêt an awm a ni.

Shouwang Kohhran hruaitu chuan, “Kan dinhmun chu a la pângngai reng. Pathianin kan tân kawng dang min hawnsak hma chuan kan chungah eng pawh thleng dân se kan inkhâwmna pângngaiyah kan inkhâwm zêl dân a ni. Hei vâng hian sawrkar kan dodâl tihna a ni lo va, sawrkar kan run luih a ni hek lo. Pathian biak hi kan thlah theih loh avâng zâwkin kan chungah eng pawh lo thleng dân se chumi huam chuan kan inkhâwmna pângngaiyah kan inkhâwm zêl a la ngai a ni,” tiin a sawi niin BBC chuan a târ lang.

China ram dinhmun chu hetiang hi a nih avângin Kristian zingah pawh mihring dikna leh chanvo humhalhna chawi lâra, sawrkar thiltih sawisêl ngamtu an awm reng a, chûng zinga mi pahnih Liu Xianbin leh Gao Zhisheng te pheih chu sawkarin manin tûnah hian tân inah a khung mêk a ni.

China ramah sawrkara inziak lût kohhrante chu an zalên viau thung a; mahse, sawrkarin an thusawi tûr leh thiltih thu-ah phal chin neiin ramri a khamsak thung a; hei vâng hian China ramah Kohhran tam tak chuan sawrkarah inziak lût lovin, house-church kan tih anga awm zui zêl an thlang zâwk a ni.

Three-Self Patriotic Movement an tiha *Chairman*, Fu Xianwei chuan China ramah hian Kristian awm zât (sawrkara inziak lut lote nêl) chuan maktaduai 23 vêl zet an nih thu a sawi a; report dangah thung chuan Kristian, sawrkara inziak lût lo (sawrkara inziak lut kohhran tel lovin) ringawt pawh hi maktaduai 100 an tling tawh niin sawi a ni bawk.

- *Christian Today*

Algeria rama Kristian 2 man an ni

Algeria ram Tizi Ouzou khuaa Kristian pahnih, Sofiane leh Krimote te chu an ram dân kalha sawrkar phalna la hmasa lo va tawngtâina hun an hman avângin man an ni a, kum 5 chhûng tân inah khung an ni mai thei niin *International Christian Concern* (ICC) chuan a târlang.

Algeria ram sawrkar chuan, “Mi mal leh eng sakhaw bia pawhin an Pathian an biak dâwnin sawrkar phalna an nei hmasa tûr a ni,” tiin kum 2006 khân dân a siam a, hemi dân tlawh chhan hian Sofiane leh Krimote te chungthu hi ngaihtuah a nih chuan kum 5 chhûng tân ina tântîr leh dollar 390 (chu chu Algeria pawisain Rs. 100,000 vel a ni) chawitîr theih an ni dâwn a ni.

Tizi Ouzou khuaa Pastor chuan, “Protestant Church of Algeria chuan kan Kristian unaute tân hian dân hre mi a rawihsak dâwn a, an chungah eng thil duhawm lo mah a thlen loh kan beisei a ni,” tiin ICC a hrih a. An ram chu Muslim ram a nih avângin an ram sawrkar chuan he rama kohhran dang betute zahna a neih loh thu leh an ram dânpu Article 2-naah pawh ‘He ram sakhua chu Islam a ni ang,’ tiin a sawi bawk.

Algeria ramah hian mihring mtd. 35 vel awmin zaa 99 chu Muslim an ni a, Kristian chu 55,000 vêl an awm a ni.

- *Christian Post*

Buh hmun aṭangin**GUWAHATI RAMTHAR BIAL INKHAWMPUI VAWI 2-NA**

*T. Lallâwmzuala, Secretary (Jr.)
Guwahati Ramthar Bial*

Guwahati Ramthar Bial chhûnga kohhran puitling awm chhun leh School changtlung tak St. Paul's School kan neihna hmun, Bhutan leh Arunachal ramri depa awm, Bhairabkunda Kohhranah, ni 15 - 17 April 2011 khân Bial Inkhâwmpui vawi 2-na kan hmang a. Fellowship hrang hrang 16 (House Church âwm tâwk vêlte pawh chhiar telin) intâwk khâwm kan ni bawk a, kan hlim hle.

Kal khâwmte : Kan Bialah hian Kohhran member 474 kan awm a. Inkhâwmpui thlengtu kohhranah hian dânzawhkim 85 an awm a. Km. 300 vêt huam chhûng aṭanga kal khâwm kan nih avângin kan hnam leh zia pawh a dang nawk a, ṭawng pawh chi 5 - Assamese, Hindi, Mizo, Nepali, English te kan hmang a ni. Mikhual zawng zawng chu school compound-a thawktu quarters leh school room ṭhenkhatah te kan riak a. Thlen inah erawh rawng bâwl lovin, thlengtu kohhranin a huhova ei tûrin chaw an buatsaih ṭhin a, ruai kan ṭheh tluan a ni ber mai.

Inkhâwmpui boruak : Thlen kim zân aṭangin kan hlim viau, kohhran/fellowship chanchin report pawh ṭawng chi liin kan

ngaithla a, Assamese erawh kan dah laili ber. Bialtu Pastor H. Lal-hmingmawia chu Bial Chairman a ni a, kum khat chauh a la awm a, mahse thawktu dangte puihna azârah rorêl inkhâwm pawh a theih chen chenah Assamse a rawlh ṭhin. Inrinni zân inkhâwmah thlarau lam thupui “Kohhran, Pathian khawpui,” tih chu kan Bial Evangelist senior Pu K. Lalchhâwna'n (Guwahati) a sawi a. Pathianni chawhnu inkhâwmah Lalpa Zanriah Sakramen kilin, zân inkhâwmah Bial Chairman kal chhuak Pu Lûnkhawsata, Headmaster, St. Paul's School hnên aṭangin valedictory sermon kan ngaithla bawk. Inkhâwm apiangin zaipâwl ze hrang hrang leh solo ngaithlâk nuam tak tak kan ngaithla ṭhin. Inkhâwm bânah

tum hnih chu zai ho fellowship kan hmang a, kan kham lo hle mai.

Lalpan ringthar min pe : Inkhâwmpuiah hian puitling ringthar baptisma chang pahnih an awm a, anni rual hian ringtu fa paliin baptisma an chang ve bawk.

Zai hlimna : Nomination Committee chuan kan zai a that loh thinzia hriain, thahnem-ngaihnaian 'Praise Group' siam tûr emaw ni a ti hial a, mahse, kan hla sak dân rual khai lo avângin a ngam ta lo va. Thlarau Thianghlim hnathawh avâng erawh chuan zai tui loh leh hla sak dân rual khai lo tih chu a awm ta lo. Kan zai tui êm êm tuan zak a ni.

Lalpa Zanriah Sakramen inkhâwm pheh chu kan bâng hlei thei lo va, zai mai ni lovin, lâw

leh tûlin, inkhâwm bâw hnuah rei tâwk tak chu kan khawtlai a ni. Zai ho fellowship-ah kan vai kal leh thin a, kan vai lâw thin a ni ber. Kan hlim lâw kârah, baptisma chang thar hlim lutuk, tih leh chuan tûr hre lova a'n thingthi rup rup mai te han hmuh chuan rilru a khawih hle mai.

Haw lam titi : Thawntanni zing-kâr aţangin haw kan indawt zut a, kan pan lam lah a inang hek lo. Keini chuanna motor-ah mi 10 kan chuang a, km. 140 vêla hla, haw kawng tuanin kan inkhâwmpui hlimthlâkzia leh Lalpan thil min tihsak ropui takte chauh lo chu sawi tûr dang kan hre mang lo. Kum 2012-ah Guwahati-a inkhâwmpui leh tûrin kan haw darh ta a ni.

CHHIARTUTE HRIAT ATAN

1. A bik takin **Buh hmun lam** aţangin ţawngtaipui ngaite SMS emaw, a remchân dân dânin Editor hnênah hriattir theih ni se, chhiartu Kohhran mipuite'n Buh hmuna mite awmze nei zâwka kan ţawngtaipui theih nan.

2. May Issue-a **mobile number bik** hmehchhuah theihna tûra formula kan rawn tihchhuah kha a dik lo hlauh mai a. Chhiartute ngaihdam kan dilin a tihdikna kan han chhuah nghâl e. Tûnah chuan a chhuak thei tawh ngei ang, hetiangin:- ***#06#** kha nambar digit 15 kha chhinchhiah tha khiau la, i mobile a bo vaih chuan kha number hmang khân thuneitute hnênah i hrih ang a, an lo lock-sak mai dân che a ni.

NORTH EAST JERUSALEM FAN REPORT

*Lalthansânga Pachuau,
Peging Bote, Boleng Bial
Arunachal West Field*

Pathian hruainain harsatna tam tak paltlangin kum 3 hnuah Boleng Pastor Bial ruahmanna angin Dt. 3.3.2011-ah khân Arunachal kan chhuahsan a. Dt. 5.3.2011 khân Kohhran Hmeichhe Inkhâwmpui Lian hmanna hmun Kâwnpui kan thleng a. Inkhâwmpuia hian inhmêlhrriattirna te min siamsakin min dintir a, a lâwmawm hle.

Inkhâwmpui a òiak a, Thawhanniah Aizâwl lam panin kan kal a. Bawngkâwn Chhim Vêng ațanga Palaite nê n motor kan chuang ho va. Aizâwlah Bâwngkâwn Chhim Vêng Kohhranin min lo dawngsawng a. Ni 7.3.2011 zânah KṚP inkhâwmah kan tel a. Fel fai tak leh nung taka Pathian an fak ho kan hmuhin min cho tho hle a, zir tûr kan ngah hle a ni.

Ni 8.3.2011 Thawhlehniah Bâwngkâwn Chhim Vêng Kohhranin motor 2 min pêk hmangin Synod hmunpui leh hmun pawimawh dangte kan tlawh kual a, mit a tlai kan ti tlâng hle. Zânah Vênghnuai Kohhran lamah kan pheii a. Kohhran Upate leh Kohhran Hmeichhe Hruaitute'n min lo dawngsawng a.

Ni 9.3.2011 Nilainiah hmun pawimawh kan fan bâkte kan fan leh hnuah Pastor

hruainain Vaivakâwn Kohhran lamah kan kal leh a. Kohhran Hmeichhiate'n min lo dawngsawngin min lo duhsakna a ropui kan ti hle. Inkhâwmna hlimawm tak kan hmang bawk.

Ni 10.3.2011 Ninganiah Pro. Pastor hruainain Bâwngkâwn Kohhran kan tlawh leh a. Inkhâwm zân ni lo mah se Kohhran Upate leh Kohhran Hmeichhe Hruaitute nê n inkawmkhâwmna hlimawm tak min lo ruahmansak a, a lâwmawm kan ti hle.

Ni 11.3.2011 Zirtâwpni zânah Pro. Pastor-in Ramhlun Kohhran lamah min hruai pheii a, Inrinni zânah Ramhlun East Kohhran Biak Inah kan inkhâwm a. Kohhran Hruaitute'n min lo buaipui a, inkhâwm pawh nuam kan ti hle.

Ni 13.3.2011 Pathianni nilêng chu Ramhlun 'N'

Kohhranah hun kan hmang a, zânah report pêkna hun min siamsak a, kan lâwm hle.

Ni 14-3-2011 Thawh-taniah Bâwngkâwn Chhim Vêngah tûkthuan kan ei a, kohhranin kan mamawh êm êm guitar thar leina tûr min pe a, tawngtâiin min thlah bawk a, kan lâwm tak zet a ni. Kan mamawh min petu zawng zawng chungah thinlung takin lâwmthu kan sawi a ni.

TLANGKAWMNA

Mizoram kan lo kal chhan chu kohhran zeizia zir tûrin a ni a. Mipa pakhat leh hmeichhia 6 kan ni a, kan lo kal

chhan hi hlawhtling kan inti hle a ni. ‘North-East Jerusalem chu khawiah nge?’ tiin min zâwt mai thei a. Arunachal-ho chuan hming thar phuahin Aizawl hi ‘North-East Jerusalem’ an ti a, ‘Lei vânrâm’ an ti bawk. Vairêngte kan lo thleng pheii chu an hawi kual ruai ruai a, awm ngaihna pawh an hre lo. Kohhran Hmeichhe inkhâwmpuia mi khati zozai mai an han hmuh khân an lung a chhia a, an hnuk te a ulh a, “Eng tikah nge Arunachal-ah hian Pathian fak tûra heti zozai inkhâwm ang hian kan inkhâwm ve theih ang aw?” an ti vawng vawng mai a ni.

Mt Everest Lang tibial Fellowship

*K. Lalrozama
Nepal*

Mount Everest kan hmu : Ni 6, November 2010, Inrinni a ni a, Nepal-ah chuan kan inkhâwm ni a ni. Kan zing tho hawi chhuak chuan Fellowship kan hawna tûr Temma khua ațanga hmâr lam, boruaka tehin km. 90 vela hlaa vûr tlângdung, thui êm êm, sen phût mai chu kan va hmu nghal a (kum bul lam March thlaa kan kal tum kha chuan chhûm a tam avângin tlângte hi kan hmu fiah thei lo va). Kan hmuh phak chin khawvêlin ni chhuak an hmuh hma khân khawvêla tlâng sâng ber Mt. Everest leh Himalaya tlângdungte chuan zing ni chhuak an hmu dêr tawh a lo ni a.

Khawvêla tlâng sâng ber kan mitin a hmu ve ta mai chu kan hlim khawp mai. A hma ni khân tâna kan awmna aia hnai hret ațangin kan thlir tawh a, kan la thlir ning thei chuang lo a ni. Hemi phêna a siamtu Pathian ropuizia leh hêng tlângte Nepal ram tân malsawmna a nih nasatzia te pawh ngaihtuah tel loh theih a ni lo. Zin miten hmuh an chak fo nia an sawi, zing ni chhuakin a chhun sen lai hemi tûk hian kan hmu kher bawk a, kan vânei leh zêl a ni. Chu bakah, hun eng emaw chen kan lo er tawh, Katari biala kohhran 5-na ni târa Temma Fellowship hawn hemi nia kan hmang thei tur chuan min tihlim hle a ni. A hma nia kan hahziate pawh kha kan hre reng phal tawh lo. Hetiang hmun kilkhawr leh hmun hlaa Fellowship din a nih theih nâna hrehawm tam tak tuara Chanchin Ṭha hril hmasatute thawhrimnate rilruah a châm reng bawk a.

Hahdam nân ke-in : Fellowship hawn thar tûr hi kan khua ațang chuan kal chak deuh tân kea ni 3 kal, keini tân chuan ni

4 kilometre vêl a ni. Hei vâng hian kal hma hian kal tûr thenkhatte chuan *eksarsais* an lo la lawk tawh rêng a ni. Ni 2 November-ah kan khua kan chhuahsan a. Ruahtui a tlâk tawh loh avângin motor a lo kal țan leh tawh a lo ni a. Motor awm remchâng hi kan lăwm dân a inchen chuang lo. *A sâwt zâwk alâwm* tiin kan han chuang ta kha a ni a. Motor 3-a kan chuan thlâkthleng hnu chuan khaw êngin min daih tawh lo. Ni hnihnaah pawh motor kan la hmu *hlauh va* kan ti dawn nge *kan la hmu fo zâwk*, hemi ni hian kan kohhran awmna pakhat Diktel khua chu thim hmian kan thleng ta mai a. A tûk (Thursday)-ah Lalpa Zanriah Sacrament Bialtu Pastor Rev. Vanlalhruaia buatsaih chu Kohhranhote nêh hlim takin kan chang ho va. Ring thar pakhatin Pastor kutah baptisma a chang bawk. (Heta kan riah hian hriat reng tûr ka tawng. Thil dang a ni lo, kan Pu Jakoba lukham tluk tûr zeta ruh zan hnih teh meuh ka kham a nih kha!) Diktel ațang hian Fellowship hawn thar tûr Temma khua chu kan piah

tlâng lian pui râl lehlam, ke pen taima deuh tâna chawhma kal tling mang lo chu nilêng kalah kan hmang a. Kalkawng awm dân chu chhuk ngar ngara lui thlen thlâk, chuta tanga chhoh leh ngar ngar, kawng mumal lo, bumboh leh khawkrawk a ni ber mai. Motor thâwm ri a reh tawh a, khâwl ri kan hriat theih chu buh herna khâwl (Rice huller) ri a ni mai. Mahse, he kawngah hian hahdam tak leh thlamuang takin kein kan kal ta a.

A hma ni kha chuan rilru leh taksa a hah a. Kawngkam hnimhnah zawng zawngte leh thiante mitko hmul rawng inan vekna khawpa khu te, kawng chêp leh lum palh vaih chuan - khûûtah a ni mai (khî lam pawh kan thleng nghal mai thei bawk). Kawng tê leh khâm sâng zual laia kan motor a han lei tawn zawk zawk thin te, keini ang bawka hlau ve tho au t̄e thawmte kha hriat tûr a awm tawh lo va. Lungmuang leh hahdam takin kein kan kal ta a ni. Mahse, puar elh awlha chaw han eia, kawng chho ulh tak han bitum chhoh leha, khupin min kal chakpui theih tawh loh chinah kha chuan

nimina kan kalna kawng hlauhawm leh hlauh vanga maimichhin ngai th̄inte pawh kha a hlauhawm nêp hmêl leh rum rum tawh a ni. Chuti chung chuan kawng chhe zualpui china ni hnih teh meuh ke-a kal huamin kawng dangah kan haw leh ta a ni.

Fellowship kan hawng ta : Nepal ram rawngbâwlnain hma a sâwn ve zel a. Ka hmuh ve dân chuan khawpui mite aiin thingtlâng lama mite thinlung a inhawng zâwk a, missionary-te pawh kan che thiam zâwk niin ka hre thin. Temma khua pawh hi khaw chengker tak mai a ni a. He khuuah hian kan kohhran mi tlem t̄e an awm a. Nikumah bialin a ram mi pahnih rawngbâwltu kan tir a. Mi eng emaw zât an han buatsaih a. Ni 29, March 2010 khan bialtu Pastor kutah mi 13-in baptisma an chang tawh a, tun tumah hian mi pakhatin a chang leh a. He Fellowship hawng tûr hian kan Field Secretary Rev. C. Lal-ramchhana kan beisei a. A lo remchâng hlauh mai a. A thiannu Pi Kûngpuiin a rawn t̄awiâwm thei hlauh bawk chu Kohhran

ten l^hwmawm an ti hle mai. Pokhara a^hangin missioanry Pu Thansiam a pa a lo tel bawka. Bial lam a^hangin Bialtu Pastor leh Bial puipa 3-te leh thawktu dang pakhat n^hen kan vaiin Paulan *mi tlem t^e* a tih z^hat chiah (mi pariat!) kan han thawkhho ta rup mai a ni. Tichuan, chhungkaw 4, puitling 12 leh naupang 7, an vaia mi 19 awmna

Mt. Everest lang thei Temma Fellowship chu, inkh^hwmna at^hana an hman m^hek kan kohhran mi in hnuai veranda-ah kan hawng ta a ni. Chawhnu inkh^hwmah Lalpa Zanriah Sakramen Bialtu Pastor buatsaih chu kan chang ho leh a. Hetah hian thawktu kan dah thei rih lo va, kan hnutchhiah chu kaihruaitu tur a ni rih mai. Tawngtaipui t^hin ang u.

TRIPURA MISSION FIELD DINHMUN REPORT-NA

Rev. C. Zoramawia, Field Secretary
Tripura Mission Field

Mizoram Presbyterian Synod-in a pawm hma kum 1975 kh^hn Tripura ramah hian Presbyterian Kohhran a lo ding tawh a. Mizoram Synod zawm lova rei tak Presbyterian Kohhran an lo kalpui hnuah kum 1985 Synod Inkhawmpui chuan Tripura rama Presbyterian Kohhran chu Synod hnuai a awm t^hr leh Pastor a neih sa b^hakah Pastor dang 2 p^hk a lo r^h thlu ta a. Ni 20 July 1986-ah Synod moderator Rev. Rob^hawi ha hovin Noagang Biak Inah Rev. Thangd^ha leh Rev. S. Lalmuana te chu Induction Service neihpui in rawngb^hwl na \an a ni.

Kum 1989 Synod chuan Tripura Mission Field-ah Presbytery hawn a remti a, May ni 5 1990-ah Rev. C. Vanlalhruaia 'n **Tripura Presbytery** chu a hawng ta a. Tripura Presbytery hi Ramthar Field-ah chuan

Presbytery-a hl^hankai hmasak ber a ni. T^hnah phei chuan Presbytery pahnih North Tripura leh South Tripura Presbytery ni t^hurin Rev. Dr. Vanlalauva 'n ni 19-3-2008-ah a hawng a ni.

I. Kohhran leh thawktu dinhmun

1. Field Secretary	:	1
2. Missionary Pastor	:	8
3. Missionary	:	104
Total of 1-3	=	113
4. Native Pastor	:	5
5. Native Minister	:	1
6. Native Workers	:	80
Total of 4 - 6	=	86
7. Pastor Bial zat	:	13
8. Kohhran puitling	:	72
9. Preaching Station	:	142
10. Kohhran Upa	:	108
11. Kohhran Member	:	14448

('11-a mi chhiar tel loh)

II. Ringthar siam zâwnga rawngbâwlna

1. **Gospel Team** : A ram mite atângin member 10 thlang chhuakin missionary pakhatin hovin thla tin, ni 20 an feh chhuak ðhin. Anni hi ringthar siamtu ber an ni.

2. **Evangelist-te rawngbâwlna** : Missionary leh a ram mi evangelist te'n mahni Pastor Bial chhûngah thla khatah ni 3 emaw, a aia tam emaw hmangin ring lo khuaahte leh kohhran kan neih tawhna khuaahte kohhran tichak tûr leh ring lote ringtua siam tûrin hlâwk takin an fehchhuak ðhin.

3. Bengali Project hma-lâkna

: Evangelist-te zingah Bengali ðawng thiam kan neihte hian Bengali-ho zinga kan rawngbâwlnaah hian hma an la deuh zual a. Anniho hian hun leh hmun remchâng an neih angin Outreach programme an hmang ðhin a. Chu bâkah, Bible râlcchân kan buatsaih baw a, hêngte hi hmanraw ðangkai tak niin ringthar 10 lai kan nei ve tawh a ni.

4. **Ringthar neih zât** : Kum tin ringthar neih zât tûr target atân 1000 dah a ni ðhin a. Pathian puihna leh thawktute ðhahnemngaihna azârah kan target hi khûmin nikum 2010 khân ringthar 1189 kan nei a. Kunin hian 1200 tal nei ngei tûrin target kan siam a, Kohhrante ðawngtaipuina leh thawktute ðhahnemngaihna azârah kan target chu hmuh ngei kan beisei. Kumin May thla thlenga ringthar kan neih tawh chu 807 chiah a ni. Enkawl zui erawh an ngaiin ðawngtaipui an ngai hle thung a ni.

III. Zirna hmanga rawngbâwlna

1. Skul neih zat	:	6
2. High Skul puitling	:	2

3. Ring lo mi zirlai zat: 715
 4. Ringtu zirlai zat : 1476
 Total : 2191
 5. Craft Centre : 3
 6. Zirlai zat (2010) : 25

Kan zirtirtute hian anmahni skol ðeuhvah Gospel Week neiin naupang zingah leh zirtirtu ring lote zingah rawngbâwlina kum khatah wawi 1, chawlhkâr khat chhûng vêl an nei thin a, naupangte'n harhna an chanin Field chhûnga Kohhran dangah pawh harhna a thlen ðin.

IV. Tihdam rawngbâwlina

Kan thawktute (Nurse) hmun 10-ah an awm a,

anmahni hmun ðeuhvah tihdam rawngbâwlina hna pawimawh tak an nei ðeuh a ni. Inentirna hmun neiin damlote'n an rawn pan khâwm a, mi harsate tan phei chuan an ðangkai leh zual ðin. Kan thawktute hi khawtlâng mite'n an ring em em ðin.

V. Tlângkawmna

Tripura Mission Field-a kan rawngbâwlina hi a hlâwk viau a. Ringthar siam kawngah te, zirna lamah te, tihdam rawngbâwlina lamah te leh craft lamah te hian a rammite'n an la hlutin an zingah Chanchin ðha hi a la zawrh tlâk hle niin a lang.

HOME MISSION SOUTH CHANCHIN TLANGPUI

*Rev. Dr. C. Chawngmingliana, A/S
Synod Office, Lunglei*

Tùn hma lama Baptist Kohhran nêna ramri kan neih thìn thiah a lo nih tâkah chuan kum 1986 aţang khân Chhim lamah Mission rawngbâwlna hi ʔan a lo ni ve ta a. A tirah chuan Field Secretary-in a awp thìn a, amaherawhchu, Ramthar Field ni chiah lo, Zo khuuah pawh kohhran a lo din tâk zêl avângin Pastoral leh Mission lam enkawl tûr hian Field Secretary tih thìn chu Administrative Secretary *post* atân kum 1992 khân siam a ni ta a ni.

Mission lama kan rawngbâwlna hi a tirah chuan a lian lo hle a. Khaw pathumah chauh hma hi lâk a ni a. Hun a lo kal zêl a, kan rawngbâwlna pawhin hma a sâwn ve zêl a. Tûnah chuan khaw 28-ah hma kan la mêk a ni. Hetih lai hian kan hma lâk lohna, Chakma Area bikah, khaw tam tak a la awm a ni.

I. Field Secretary lo ni tawhte :

S/N	NAMES	THAWH HUN CHHUNG
1.	Rev. K.Lalzuala	1986 - 1990
2.	Rev. C.Lianhmingthanga	1991
3.	Rev. Dr. R. Lalbiakmawia	1991-1992 March

II. Administrative Secretary lo ni tawhte :

S/N	NAMES	THAWH HUN CHHUNG
1.	Rev. C. Vanlalhruaia	1992 - 1997
2.	Rev. C. Lianhmingthanga	1998 - 2003
3.	Rev. R. Lalnuntluanga	2004 - 2006
4.	Rev. Lalzuithanga	2007 - 2009
5.	Rev. Dr. C. Chawngmingliana	2010 -

III. Field dinhmun tlangpui :

1.	Thawhna khaw zat	28
2.	Thawktu awm zat	
	(a) Synod Office Lunglei	4
	(b) Pastor (Masihi Sangati)	1
	(c) Evangelist Teacher	134

	(d) Evangelist	9
	(e) Staff Nurse	10
	(f) Chakma Gospel Team	7
	(g) Bru/Chakma Gospel team	8
	(h) M/S Gospel Team	8
	(i) Craft teacher	1
	(j) Peon <i>cum</i> chowkidar	5
	Total	197
3.	SMB School enkawl zat	
	(a) Middle School	5
	(b) Primary School	12
	Total	17
4.	Bial leh Kohhran school enkawl	15
5.	Kum 2010 chhunga ringthar zat	640
6.	Kum 2010 chhunga tlawhtu/Work Camp neiin Group 21 an lo kal.	

IV. Rawngbâwl dân tlângpui

Home Mission South-ah hian Education, Evangelism leh Medical lama hma lâk a ni ðhin a. Kum 2010 aþang khân Craft (puañthui zirna) lamah lamah pawh hma lâk ðan a ni a. Craft Training Centre hi Chawngte ‘C’-ah dah niin Batch khatah mi 10 (sawm) zêlin an zir a. Batch khatin zir chhuak tawhin Batch hnihnaa zir tûr pawh lâk fel an ni tawh bawk. Heta zir chhuakte hnênah hian Certificate leh Puañthui khâwl pêk nghâl an ni.

Chakma zinga rawngbâwlina hi a inhawng ðhain ringthar pawh ðhahnem tak kan nei ðhin a, hmun tam takah hma la tûra ngenna kan dawngin hma lâk zêl pawh tum a ni.

Sermon

DUHTHLANNA

Upa C. Zokhuma, Tripura

Pathianin mihring hmasa ber Evi leh Adama hnênah thei ei theih chi leh ei theih loh chi a hrilh a. Ei leh ei loh thua chuan anmahni duhthlanna liau liau a ni. “I thu chuan thiam a chantir ang chia, i thu vêk chuan thiam loh a chantir dâwn che asin,” (Mat. 12:37) tih te Bible-ah kan hmu a. Kan duhthlanna hi kan duh lam hawi hawia kan hman tûrin ‘right’ kan nei ve a. Pathian pawhin, setana pawhin kan duhthlanna hi an khawih thei lo. ‘Thlêmna ka tâwk, thlêmna ka do zo lo,’ te kan ti a. Mihring hmasate khân an duhthlanna an lo hmang fuh tawh lo va. Tûnah chuan Lal Isua, kan puma kan damna, chatuan nunna kan neihna tûr minrawn pe leh ta a. Lalpa chu fakim awm rawh se.

Mi tam takin Lal Isua an hnâwl mêk laiin Lal Isua thlang tûr an awm zêl avângin a va lâwmawm êm! Jona chu Ninevi-ah tirh a ni a, a duhthlannain Tarsis pan tûr lawngah a chuang ta a. Chhياتna râpthlâk a tâwk tih kan hmu a. Lalpa thû awih lo mah se Lalpa’n a hmangaih tlat a, nghapui kawchhûnga a awm laiin, “I biak in thianghlim lam ka lo hawi leh ang,” (Jona 2:4) tih te, “Thu ka tiam tawh chu ka hlen ang,” (Jona 2:9) tite-in a duhthlanna a hmang fuh ta a, Ninevi mite tân malsâwmna a lo ni ta. Jona tân Asuria mite hi hmêlma ropui ni mah sela,

Lalpan a hmangaih a ni. Josuan vântirh koh khandaih keng a hmuh khân, a hmêlmate dopuitu atân a lo beisei tehluul nêh a han biak khân, “Sipai hote hotu atân ka lo kal a ni,” a ti mai. Kan mi huatte hi Lalpan a haw ve lo.

Aw le, kan duhthlanna angin mi tin mai hi kan kal mup mup mai a ni a. Duhthlan fuh loh vângan nun tawi ta te, Duhthlan sual avângan Lal Isua bosan ta te, chumi rah chhûngkaw kehchhياتna te, mahni ngei pawh nun hlim lohna te, khawhar rûkna te, dik lo taka awmna thlengin Setanan mi a hruai thei a ni. Zofate zingah nun beidawng, inâwk hlum an

tamna chhan ber pawh Lal Isua an thlan loh vâng a ni ang. Lal Isua hi thlang ta se fuh mai tûr!

King Mahmood-a chuan a Cabinet-te zawng zawng a ko khâwm a, an dil apiang pêk a tiam a, duh a thlantir hlawm a. Thenkhatin ram an dil a, thenkhatin rangkachak, thenkhatin sum leh pai an dil a. Minister pakhat chuan King Mahmood-a hnênah chuan, “Ka Lalpa, Thil dang eng mah ka duh lo, nangmah hi ka duh che a ni. Nangmah ka neih che chuan sum leh pai te, rangkachak te, ram te leh i in leh lote hi ka ta vek tûr a nih dâwn avângin nangmah lo chu ka thlang thei lo,” a ti ta a. Lal Mahmood-a chu a lâwm êm êm mai a. Minister dangte khân an dil chu an hmu vek a. Lal thlangtu Minister kha erawh chu Lal neih tawmpuaitu a lo ni ta zâwk a ni. Khawvêl atân chuan duh a va thlang fuh êm!

Zofate hian, “Lal Isua ka thlang tawh alâwm,” kan ti ngei ang. Mahse, Lal Isuan, “Pathian lehkhabu in chhiar ngun thin, a chhûngah

nunna thu a awm tih in hriat avângin, nimahsela, nunna nei tûrin ka hnênah in lo kal duh si lo,” a ti a. Eizawwna kawng hrang hrang te, rawngbâwlina kawng, Kohhran inenkawlina kawng, chhûngkaw khawsak rêl kawng te, party hruaitu emaw, member emaw, kohhran denomination hrang hrang pawh Lal Isua hnêna kan awm chuan, mi tumah hi kan haw thei lo vang. Lal Isua hi kan duhthlannain i thlang ang u.

Juda Iskariota chu a dam chhûngin Lal Isua zuitu a ni, mahse a tâwpnaa a duhthlanin a tiboral ta. Sadhu Sundar Singh-a pawh Lal Isua a neih hnu khân a chhûngte'n thlêmna chi tinrêng, tangka thingrem khat etc.-tea an thlêm thlûk zawh loh hnuin a bialnu khân a thlêm ve leh a. Mahse heti hian a chhâng a, *”Ka hmangaih êm êm che tih i hria e. Mahse, nang aia ka hmangaih zâwk Lal Isua ka nei ta a, nang chuan ka hnênah chan i nei tawh lo,”* a ti. Lal Isua lo chu himna dang a awm lo. Lal Mahmood-a Minister khian thlan tûr dik a hre hle mai.

Keini pawh ani ang hian kan hmaah thlan tûr pahnih Chiang tak tak an awm a, thlan dik loh chu thil hlauhawm leh rapthlâk tâwphkâwk, thlan dik erawh

a aia lâwmawm leh nihlawhna awm tawh chuang lo a ni ve thung. Nang i **duhthlanna** i hmang dik em? Lalpan malsâwm rawh se. Amen!

JHARKHAND MISSION FIELD TLAWH VANGA RILRU THAR

*Upa R. Lalmalsâwma
Co-ordinator, SMB*

Jharkhand Mission Field hawn a nih hnu hian ka la hmu ve hauh lo mai a. Hawn hma deuh khân Consultation neiin kan kal tawh a. Kum 2008-a Field hawn hnuah chuan ka kal vawi khatna a ni. Field Headquarters hi Dumka khawpuih a awm a. Tûn hma chuan **Dumka** hi hnam hming emaw ka lo ti reng thîn a, khaw hming a lo ni reng si a, mak ka ti hle. An khaw hming chawi hian Santal-ho awmna chu Dumka District an ti a. Santal-ho pawh hi midum vek tûrah ka lo ngai thîn a, mahse an dum tliang vek bik lo va, Mizo hâng pâwl lam ang hi an niin ka hria.

An hnam zia lah chu Mizo hnam zia nêh hian a lo inang êm êm mai a. Keimahni ang bawkin mipa leh hmeichhe inthliarna an lo nei lêm lo va, hnam chhia leh hnam tha pawh an awm chuang lo. Hnam inngaitlâwm leh thuhairawlh tak an ni. An sakhua pawh hi Hindu an lo ni bik lo va, kan pi leh pute ang bawka ramhuai hlauva inthawi ve mi baw an lo ni. An ram thing pakhat 'zu' emaw ni chu a hrana um vak

ngai lova ruih theih mai a ni a. Chutiang zu chu an duh êm êm a, a hmei a pain an in thîn. Tlangvâl chauh pawh ni lovin nu leh pa pawhin chutiang zu chu an duh hle a, tar tê tê pawh an rui chhar chhar thîn.

Dumka khawpui hi Jharkhand-ah chuan an *second capital* a ni a, a lian ve fe mai. A mi chêngte pheih chu nuaih 7 lai niin an sawi. Zirna lamah pawh University lai an dahna

hmun a ni a, ngaihnêp ngawt theih a ni hauh lo. Mihring an changkâng bik lutuk lo na a, khawpui tak a nih ve avângin sawrkar hmun pawimawh leh Bank lam dâwr tûrte pawh a awm ðeuh mai. Eng emaw chenah hnam rilru an pu ve viau a, keini ang bawkin vai an tihho chu an ngaina bik lo hle. Mahse, tûn hma aţanga awpbeh ðhan an

nih tawh avângin khân nasa taka han do lêt tûr chuan an huai lêm lo niin a lang. Biritsh sawrkar khân Mizote ang bawkin a lo humhalh viau mai a, an ram pawh vai hnêna hralh a thiang bik lo a ni. Mahse, chuti chung chuan in hmun lo ram chu mi dang hnênah an hawhtirin sum hmuh nâna hmang an awm ve nual a ni.

CAMBODIA RAMA RAWNGBAWL DAN TUR THLITHLAINA REPORT

*Rev. Lalzuithanga
Executive Secretary, i/c Mission*

Synod Mission Board ruahmannain Cambodia rama kan rawngbâwl zêl dân tûr thlithlaia, thawktu awm mêk (Missionary)-te han tlawh tûrin April 4 - 12 2011 chhông khân ka han kal a, thawktu awm mêkte nêna inkawmhona leh rawngbâwl zêl dân tûrte pawh theih ang angin ka han thlithai thei a. Min hruaitu Pathian chungah leh rawngbâwlpuite chungah ka lâwm hle a ni.

Cambodia ram hi Buddhist sakhaw zuitu tamna ram a ni a, an sawrkar sakhua pawh Buddhism a ni. A mi chêng tam berte hi Khmer hnam an ni a, Mizote nêp pawh kan

inang hle a ni. Mihring chêng zawng zawng hi nuaih za leh sawmli vêt zet an ni. Tûn dinhmun Cambodia rama sakhaw hrang hrang dinhmun tlângpui chu hetiang hi a ni -

(1) Khmer Buddhist (Theravada)	- 10,816,690 = 80.8 %
(2) Cham (Islam)	- 500,000 = 3.7 %
(3) Chinese (Traditional Chinese Religion)	- 400,000 = 3.0 %
(4) Vietnamese (Mahayana Buddhist)	- 900,000 = 6.7 %
(5) Vietnamese (Catholic)	- 100,000 = 0.7 %
(6) Tribal Animistic (31 Groups)	- 150,000 = 1.1 %
(7) Protestant Christians	- 522,220 = 3.9 %

Cambodia ramahian foreign aṅgin Mission an lût nual a, chûngte chuan an theih ang angin hma an la a. Amaherawhchu, an rawngbâwl dân hi Indirect Evangelism lam a nih ber avângin beisei ang chuan a sâwt mawh deuh a ni mai thei. Tin, thingtlâng lama an Kohhran enkawltu Pastor-te hi a ram mi, pathian thu zirna pawh nei chuang lo, thiamna lamah pawh zir sâng lo tê tê an nih hlawm avângin tûna Kohhran awmte pawh hian hma an sâwn chak lo niin a lang. An khawpui Phnom Penh-ah chuan Kohhran lian ve tak tak, ram pawns (foreign) lam aṅanga ṅanpuina dawnge leh ram pawns lam mite ṅhutchilh chuan an awm ve bawk.

Ka han châm chhûng hian India sawrkar leh Cambodia sawrkar-te thawhdunna 'Cambodia India Entrepreneurship Centre' (CIEDC)-a

an hotute (Director, Deputy Director leh Administrative Manager)-te nê n mual taka inkawmna kan nei a. He zirna inah hian kan missionary pakhat NI Lalrinawmi Râlte pawh volunteer-in a thawk mêk a. A chungan lâwm thu leh a dang pawh tih belh zêl tûra min duh thu te, leh Information technology zirna te kan hawng thei dawn a nih chuan an building room pakhat chu min pêk theih tûr thu te, tin, school hawn kan duh a nih pawhin an Compound hmun ruak la neih chu min hman hawhtir an phal thu te an sawi a.

Tin, a tlângpuiin sâṅṅawng an thiam loh avângin thiam an châk êm êm vek a, chuvângin English Learning Centre-te kan din theih chuan ṅhalai leh naupang tam tak kan hip theih tûr thu te min hrilh bawk a ni. An zinga pakhat Admin-

istrative Manager tih loh hi chu Kristian an la ni lo va, chuti chung chuan anni pawh hi an inhawng hle a ni. Hma kan lâk theih dân chuan theihtâwpa min lo ñanpui an inhuam thu te min hrilh bawk a ni. Tin, hei bâkah hian Kohhran emaw, Mission Pâwl ñhenkhat thawpui theih tûr leh inhawng tak tak an awm bawk a ni.

Tin, April ni 9, 2011 Inrinni khân Cambodia rama Mizo Missionary awmte (SMB, SEAM, NEI leh Tent-Making Missionary-te) pualin Synod Mission Board hmingin chawhluh buatsaihsak an ni a. Hmun hla tak tak añang te, khawpui chhông ñangten Missionary 10 zet an lo kal khâwm thei a. Annite nêh hian inkawmhona hun ña tak neiin rawngbâwlna atâna thil tûl leh pawimawh hmasa tûra kan han ngaihte chu an ni:-

(1) Tûna Kohhran awm mêkte tihchak leh mumal nei taka a kal theihna tûra Kohhran hruaitute Training pênka tûr 'Church Leaders' training

Centre' emaw, 'Lay Theological Education Centre' buatsaih ni se. Hei hi a chhan chu, tûna an Kohhran hruaitute hia a tam berte chu Pathian thu zirna nei lo an ni a, zirna pângngaijah pawh High School zir chhuak lo deuh vek an ni. Pathian thu hriatnaah an hniam avângin an Kohhran enkawlte tân hmasâwnna a awm thei lo. Anmahni Pastor-te ngei pawh hi wawi 6 baptisma chang tawhte an ni nawk hlawm a ni. An thla tin lâwmman dawn a beitham avângin ni tin inhlawhna leh ei zawna dang an neih a ngai a, chuvâng chuan Pastor hna thawk rei thei lo va bâng an awm deuh reng bawk.

(2) Vântlâng tihhma-sâwnnaah hma lâk ni se. A hma lama kan sawi tawh angin thingtlâng lamah hmasâwnna leh hrisêlna lamah hma an sâwn lo hle a. Chuvângin, hêng hmasâwnna ñhenkhat - êk in siam, tuikhur/tuichhun-chhuah siam lam leh hrisêlna lam kawngah Nurse-te pe thei ila, hêng denchhen hian zalên takin Chanchin ña kan hril theih a beiseiawm hle a ni.

(3) Hêng English Learning Centre leh Information Technology (Computer zirna etc.) te hi dah thei ila, an thalaite leh naupang lamah Chanchin Th̄a chi zalên takin kan tuh thei ang.

(4) Hêng bâkah hian Cambodia khawpui, Phnom Penh-a kan inbun theih chuan a chhehvêl ram Vietnam te, Laos te, Indonesia leh Thailand-ah te hma lâk zêl nân a remchâng dâwn hle.

Hêng bâkah hian thil tam tak kan sawiho va,

kan Missionary-te rilrua lian leh an thahnemngaihna ber chu 'Mizoram Synod Mission Board hian he lamah hian nasa zâwkin hma rawn la se, kawng a inhawng si a, awmzia a neiin, sâwt hle tûrah an ngai a ni.

Ka han châm chhûnga min lo buaipuitu, kan Missionary-te leh CIEDC hotute, ka mamawh apianga an car-te min hmantirtu, anmahni avâng hian hmun tam tak tlawhin thil tam tak ka zir theih phah a, an chungah ka lâwm êm êm a ni.

DAR VAWI 2 HI!

Keini Mizo Kristante chuan nun dân pângngaiah chuan leia kan awm chhûng hian keimahni bilin dâr vawi hnih -

(1) Inneih ni (Kohran Dân thianghlim – Biak Ina nupui/pasal neite tân chauh) leh (2) Thih ni-ah vuak a ni th̄in a. Nang, i tân vawi eng zât nge dâr vuak a nih ve dâwn le? Zoram Kristiante hian i chhût ngun ang u.

THAWHNA HNAMZIA NGAIH PAWIMAWH

*Pastor Lalfakawma Râlte
Boleng, Arunachal West*

Synod Mission Board rawngbâwlna hi Pathian khawngaihna azârah India ram chhûng chauh ni lovin ram pâwnah pawh a inzâr zau hle tawh a. Hnam hrang hrang, vun rawng leh nun dân inang lo tak takte zinga thawk kan nih avângin he khawngaih rawngbâwl hna hi fimkhur tak leh ngaihtuahna fim tak hmanga thawktute'n kan thawh hi kan tih tûr pawimawh tak a ni. State pâwna thawktu Missionary-te leh Mizoram Kohhran mipuite'n mawhphurhna kan nei ve ve a. Mipui lam mawhphurhna sawi hmasa ila.

1. Mipui lam mawh-phurhna : Kan zia min ÷awmpui thiam apiang leh kan tih dân ngaisângtu apiangte chung a ÷at chhuah lêt ve hi mihring zia a nih avângin Ramthar tlawha zin ÷hin Mizoram Kohhranhote hian state dang leh culture dang daihah pawh Mizo taka thil an lo tiha, kan tih dân an lâk ve hian lâwm tûr emaw kan ti duh khawp a nia. Mizo hla, anmahni ÷awnga lehlin an saka, Mizo lâma an lâma, Mizo Biak In sak dân an sak vea, Mizo duh dân an lo inkaihhruai diak diak hian ÷ha viau tûrah kan ngai tlângpui.

“A ram mite ze milin kan kal em?” tih ai chuan, “Rawngbâwlsaktu Mizote lungdum zâwng takin,

Mizo takin an kal em?” tia thlir awl tak a ni ÷hin. Hetiang a nih lai hian keimahnni hmuh dân zâwng ni lovin a ram mite tuiptui zâwng thlirpui na châng hre pha khawpa kan rilru kan hawn zau a hun ta hle.

Mizote pawh hmânah kha chuan khuang hi Pathian hla sak nân ni lo, khawvêl hla sak nâna hman tûrah kan ngai a. Zosâp Missionary-te leh khatih laia Kristiante thlarau khawvêlah pawimawhna nei tûrin an ring phâk kher lo vang. Amaherawh-chu, Harhna a lo thlena, sawisêlna kâra Kristiante'n khuang an kuangkua hnuah erawh chuan hmâna an lungten hnu khuang tel lo chuan an zai hlim zo leh ta si lo. Khuang kha Mizo rilru a vaw chhuaktu a nih miao avângin. A hnam ang pawha kan lunglênna kaichhuak theitu thil kha kan sualptui lo va,

a ƣa zâwna kan hmang ƣangkai thei tluka hlu a awm chuang lo.

Chutiang chuan chuan Ramthar tlawha kan zin chhuah ƣhinnaah hnam dang zinga Mizo tih dân kan va hmu kher lo va, anmahni hnam ze mila an lo kal a nih pawhin, “An hriatthiam zâwn leh an lunglên zâwn taka Pathian an bia hi a v a mawi em!” kan tihpui thiam a pawimawh ngawt mai. Bengali pa chu Bengali taka lunglêng tûra siam a ni a, Mizo pachal chu Mizo taka lunglêng tûra ngaih kan niin, Japan pa chu Japan tih dân lunglêng tûra siam a ni. Kan va kalna hmuna mite’n an ze mil zâwn taka Pathian an biak theih kan duhsak a hun ta hle. Rev. J.H. Lorrain khân, “Hei, Silchar chhakah hian sâpram Kohhran din kan tum lo va, Mizoram Kohhran din kan tum zâwk a ni,” tiin Mizo taka Kohhran din an tum thu a sawi a. An tum anga an hlawhtlin leh tlin loh thu dang ni se, min kaihhruai an tum dân erawh chu Mizote tân thil lâwmawm tak a ni.

2. Thawktute mawhphurhna : Thawktute mawhphurhna lam hi ziak ve dân ila kan ziak sêng lo vang. Missionary chu a

tlângpuiin hnam changkâng lo leh mahni aia la hmasâwn lo ve leh chhâwnge zinga thawk kan ni a. Hmun changkâng tak taka thawkte chu awm ve tho mah ila hmun hnuaihngung zâwka thawk kan tam ber a. Hetiang hmuna thawkte tân hian thawktuin thawhna mite lakah, “Kei ka ƣa a, nangni in ƣa lo; keiin ka hria a, nangni’n in hre lo,” tih rilru put palh awl tak a ni ƣin.

Mizote chu Kristiannain kum 117 chhûng min lo chênchilh tawh avângin ringthr tê têtê chung a inlâk len leh hre bik ta viaua inngaih awl tak a ni. Mizoram Kohhran inkaihhruai dân leh Mizo society-a rawngbâwl dân hre fuh mah ila, *cross-culture ministry*-ah zir tûr kan ngah hle tih kan in pawm thlap a pawimawh. A ram mite zinga Mizo *style* min rawn ƣâwmpui thiam apiang kan lawm dân leh kan chawisân dânah hian Mizo awm lohna hmuna Mizo tih dân pêla rawngbâwl tûrin in zir thar kan mamawh hle niin kan hria em?

Ghana ramah khuan kum 100 hma lam tawhah khân Scottish Presbyterian Church chuan Kohhran an phun tawh a. Scottish Presbyterian Church tih dân phung tam tak chhawm chhovin, a ram mite lung lên zâwn tam

tak an khap bet a. Ghana ramah Scottish Culture, a ram mite tuiptui loh tam tak chu nghet takin an tuh ta a ni.

Hmân deuh lawk ațang khân Pathian biak inkhâwmnaah African-ho lung tilêng tak, tûn hma ațanga an hnam zia tawh chu telh an phal thar ve leh ta a. Kohhran mipuite'n thilpêk an rawn ken chu hlim taka zai leh lâm pahin hma lamah an rawn la hnaï a, rimawi an tum ri ruai ruai a. An thinslung a lâwm a ni tih hai rual lohvin hmêl hlim sâr h leh phûr êm êmin thawhlâwm bâwmah chuan an rawn thlâk țin a ni. Ghana rama Missionary-te chuan, "Thawhlâwm an lâk khâwm lai chu inkhâwm chhông zawnga an hlim theihna hun awm chhun a ni," an ti.

A ram mite tih țin dân zawng zawng hi A ța vekin kan pawmsak vek tûr tihna chu a ni lo va. An lunglênna tûra Pathianin anmahnia a hranpaa a dah thilte erawhchu hriatsaka, pawmpuia, chumi hmanga an rinna sawh nghehpui erawh a hlâwk êm êm a ni.

Hmun ținkhatah chuan a ram mite hian thawktu Missionary-te thu an ngaichâng thiam

hle a. Kan thawhna Field-a hmun pakhtatah pawh Missionary țin thar, a ram mite ținng pawh duh tâwka la hmang ța thei lo hian sâwma pakhat pêk țin thu a sermon-ah a sawi a. Arunachal-ah chuan sawma pakhat hi one-tenth tiin kan sawi lâ hle a, Chu Missionary-in ringthar tê tê bula one tenth pêk ținzia a'n sawi tak tak mai chu a tla na hle a ni ang, a hnu Pathian ni hmasa berah one tenth tak tak Rs. 110.00/- an rawn keng khâwm tliar tliar ta mai a. An hriat thiam ang anga thu an awihna kha a lâwmawm dangdai hle.

Hei hian Missionary-te'n kan hruai dân dân hi kan thawhna hmuna Kohhran lo indin chhoh dân tûr a ni tih a sawifiah hle. An hnam zia paih thla țin tûr pawhin zirtir ila tam tak chuan Kristian tih dân a nih chuan tiin, an pawm thlap tho ang. Mahse chu chu nakin zêla Kohhran lo ding cho tûr tân a ța ber em, tih erawh ngaihtuah tel rân a țin hle a ni.

Tûn thlenga India ram hmun tam taka (Mizote thawhnaah ngei pawh) Kristiannain ram dang sakhua tia sawisêl a hlawh reng mai te hian ngaihtuahna a tikal thuin, Kristianna hi a ram

mite zia va do chat chat zêl leh an hnam zia nêna kal kawp ve thei lo tawp tûra ngaihna an la nei lian hle em ni - a tih theih. Lal Isua hi khawvêla hnam zawng zawngte tâna lo kal a nih tehluh nêh!

Thawhna hmuna hnial khân hre deuh ring lo mite'n , "Ram dang sakhua minrawn hrilh suh u," tia min do chângte hian rilru chu na deuh thin mah se hawh

u, thinrima la lovin chonaah i ngai ang u. An culture kan zahsakin, an hnam rilru kai tho thei thil Pathianin an dam chhûnga anmahnia bet tlat tawh tûra a dahte kha zahsakin kan hman ãngkaipui a ni tih a taka pho chhuah lamah ãan la hlauh ila. Min dotute ãawngkaa hnial vak ngai lovin thiltihah lantirin kan lamah kan ãantir hlauh thei dâwn a ni.

TIHDIKNA LEH THUPHACHAWINA

1. June thla chhuak, phêk 3-naa "Keimahnî" tiha nambar 4-na, "BEC member-te Ramthar tlawh," tih kha, "Board member-te," tih zâwk tûr a ni e. Tihsual palhah thupha kan chawiin ngaihdam kan dil e.

2. June thla chhuak vêk phêk 3-naa Synod Mission hnuaiia Missionary-te) tih kha Partnership-a kan missionary-te an la tel kim loh avânginrawn chhunzawm a ni e -

(a) CWM	=	16	(b) PC(USA)	=	1
(c) Interserve	=	2	(d) World Vision	=	1
(e) E.H.A.	=	1	(f) IMA	=	2
(g) Serampore	=	1	(h) CMS	=	9
(i) CRWM	=	4	(j) Seva Bharat	=	7
(k) NEI	=	1	(l) MMCH (cont)	=	1
(m) Sabathu (HP)	=	1			
(n) Partnership in Mission, (Meghalaya)				=	6
			Total	=	53

3. Headquarter Office-a awmte hi 21 ni lovin 23 zâwk a ni e.

4. CMS KM Bangalore Total kha 127 ni lovin 1 a ni e.

5. Assam Field-ah Missionary 34, Native Worker 17

Contract 18 **Total = 69**

Ramthar Field Tlawh report

1. **Field Hming** : Home Mission North
2. **Khua/Mission/Centre** : Dâmparêngpui
3. **Tlawh hun chung** : 14 - 22 March 2011
4. **Tlawhtu Pawl hming & Address** : Pavalai Zaipâwl, Upper Republic, Aizâwl
5. **Tlawh chhan :** : Work Camp
6. **Kal zât** : Mipa 31
6. **Hnathawh/thiltih** : Staff Nurse quarters sak chhunzawm, electric wiring etc.
7. **Senso zat** : Rs 62,000.00
8. **Thilpêk** : Dâmparêngpui Kohhran Pastor leh Staff Nurse Quarters leh Home Mission Skulte mamawh hrang hrang Rs. 37,000 man kan kohhran kal tlangin kan pe.
9. **Lawmawm lam** : A hmun kan thlen tirhin thawktu zawng zawngte leh Skul naupang te, Kohhran mi thenkhatte'n lâwm takin min lo hmuak a, a tir ațangin thawktute'n min țawiamw țha em em a. An țahnemngaihna leh an inlungualna kan hmuhin a ropui kan ti. Khaw lum tak kârah Pathian thiltitheihnain min hliahkhuh țhin avângin hmabâk kan hlen thei chauh a ni. Lalpa chu fakim awm rawh se.
10. **Report țul dang** : Kohhran thenkhatin High Skul thleng an din tawh laiin keini bul țan hmasa berin Primary Skul chauh kan la nei chu a rualawhthlâk deuhin Class XII thleng zir theihna hawn ve a châkawm hle mai. Nikum chhûng khân mi 18 zetin kan Kohhran an chhuahsan tih kan hriatin ngaihtuahna a kal duh hle mai. Lalpan malsawm zel rawh se.

C. Lalțhakhûma,
Pavalai Zaipawl,
Upper Republic Kohhran

1. Field Hming : Barak Area
2. Khua/Mission/Centre : Jarultola
3. Tlawh hun chhung : 22-28th March 2011
4. Tlawhtu Pawl
hming & Address : Khuangpuilam Kohhran,
Kolasib
5. Kal zat : Mipa 11, Hmeichhia 2, TT 13
6. Tlawh chhan : Work Camp
7. Hnathawh/thiltih : Missionary quarters ceiling
siam
8. Senso zat : Rs 14,000/-
9. Lawmawm lam : Kan missionary Nl. Zarzokimi
S/N inpekna ropui kan tiin, a kalte'n hlâwkpu kan inti hle.
10. Lawmawm lo lam : Kohhran an chak loin hun rei tak
chhung ringthar an hmuh belh tawh loh avangin ngaihsaka
tawngtaipui an ngai hle.

Report petu,
V.L.Sawma, Secy,
Khuangpuilam Kohhran
Ramthar Komiti

NUN

* **Nun** hi thlîr lêta hriat thiam theih chauh a ni a; hma lam thlîra
nun tûr a ni tlat si. *Soren Kierkegaard*

* Pian leh thih hian damdawi a nei lo va; a inkar **nun** hmang nuam
thei tûrin invêng tha mai rawh. *Goerge Santayana*

* Hman tlâk lohva **nun** chu hma taka thih ang a ni.

-J. W. Van Goethe

- 1. **Field Hming** : Home Mission North
- 2. **Khua/Mission/Centre** : Saihapui K
- 3. **Tlawh hun chung** : 4 - 8 April (Monday - Friday)
2011
- 4. **Tlawhtu Pawl hming & Address** : Kolasib Project Vêng
Kohhran
- 5. **Kal zât** : (a) Riak lût 11
(b) Leh lâng tha 21
- 6. **Tlawh chhan len zâwng** : Work Camp
: 30 ft X 15 ft X 6 ft (extension)
- 7. **Hnathawh/thiltih** : Bru Evangelist quarters tur sak
bul tan
- 8. **Senso zat** : Rs 5,979.00
- 9. **Report tûl dang** : Work Camp kan neih chhûngin
boruak lum êm êm mai kêra hna thawk kan ni chungin Pathianin
min awmpui a ni. Harsatna tâwk lovin hna tha takin kan thawk
tluan thei a, kan lâwm hle a ni. Tin, kan hna thawh hi insênsona
hran a awm lo va, Synod Mission Board aţangin Quarters sakna
tûr sanction-in in sakna bungrua kan lei khâwm sa hmanga sak a ni
a, kan Kohhran hian kan hna chin tûra ruahman hi Ban phun leh
Skirting brick rem a ni a. He hna kan thawh chhûng hian Evange-
list Pi Hauthangpuiite chhûngkuain a tir aţangin min pui reng baw
a. Tin, Bialtu Pastor Rev. F.H. Liansânga'n min rawn tlawh bawk.

Report petu,
V.L. Siama Hauhnar, Secy,
Project Vêng Kohhran RT Com.
Kolasib

1. **Field Hming** : Home Mission North
2. **Khua/Mission/Centre** : Sihṭhiang
3. **Tlawh hun chung** : 14 - 22 March 2011
4. **Tlawhtu Pawl hming & Address** : Pavalai Pâwl, Châltlâng
Lily Vêng Kohhran
5. **Kal zât** : Mi 12
6. **Hnathawh/thiltih** : Thawktu quarters saksak
6. **In sak len zâwng** : 30 ft X 15 ft X 6 ft (extension)
7. **Senso zat** : Rs 18,750.00
8. **Thilpêk** : (a) Khuang nufa (b) Biak In dâr

9. Report tûl dang : He Work Camp-ah hian kan Kohhran Upa Lalthuthlunglianana min ho thei hlah mai a, chu chu remchângah lain chhûn lamah theihtâwp chhuaha hna kan thawh hnuah, zân lamah crusade kan nei char char thei a, a lâwmawm hle.

Hetianga Work Camp kan neih theihna tûra remchâng min siamsaktu Lily Vêng Kohhran Committee te leh Synod Ramthar Board hnênah lâwm thu kan sawi a. Thawk thei tûra taksa leh thlarauva mal min sâwmtu Pathian hnênah lâwm thu kan sawi tak meuh meuh a ni. Tin, mi mal motor thawh hmanga kal kan ni a, Motor thawhtu chungah pawh lâwm thu kan sawi mawlh mawlh a. Chu mai ni lovin, a hmuna thawktute min lo dawnawm dânah pawh lâwm thu sawi tûr kan ngah hle.

Sihṭhiang khuah hian sawrkarin Bru (Tuikuk) raltlân intite a hruai lêt lehho nêh in 200 chuang lai an awm a. Chuvângin, thawktute leh kohhran ding tirtê tân hna a tam hle a, ṭawngṭaipui an ngai hle a ni.

Report petu,
R. Lalramthanga, Secy,
Pavalai Pawl, Châltlâng
Lily Vêng
Presbyterian Kohhran

- 1. Field Hming** : Karbi Anglong
- 2. Khua/Mission/Centre** : Silonijan
- 3. Tlawh hun chhung** : (a) 19 - 22 March 2009
(b) 30 Sept - 2nd Oct. 2010
- 4. Tlawhtu Pawl hming & Address** : Khawzawl Chhim Vêng Kohhran
- 5. Kal zat 2009-ah 2010-ah** : (a) Mipa 6, Hmeichhia 4;TT 10
(b) Mipa 20
- 6. Tlawh chhan** : Ramthara kan rawngbawlna a hmun ngeia hmu tûr leh Bial Inkhâwmpui palaite ei rawng bâwlsak
- 7. Hnathawh/thiltih** : Khâwmpui palaite ei rawng bâwlsak
- 8. Senso zat** : 2009-ah Rs 20,000/-
2010-ah Rs 31605/-
- 9. Lawmawm lam** : Tûm 2 ei rawngbâwla kan zu kal tawhnaah ei rawng bâwl rêng rênga buaiin inkawmna hun nei tam lo mah ila, Field-a thawktute nên inpawhna tha tak kan nei thin a, he hna ngai thawk tûr hian sâwm nawn kan n i zêl mai.

Report petu,
R. Lalthanliana, Secy,
Khawzâwl Chhim Vêng
Kohhran Ramthar Komiti

Christianity

Vs

Yoga

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1. Pathian pakhat chauh a ring 2. Mihring - sual saa piang 3. Pathian tel lovin harsatna sut tlang theih loh. | <ul style="list-style-type: none"> 1. Pathian tam tak a ring 2. Sual - mihring siam chawp 3. Mahni theihnaa harsatna sut tlang |
|---|---|

1. **Field Hming** : Guwahati Mission Field
2. **Khua/Mission/Centre** : Bairabkunda
3. **Tlawh hun chung** : 22 - 24 April 2011
4. **Tlawhtu Pawl hming** : Zêrabâwk North Kohhran
5. **Kal zât** : Mipa 5, Hmaichhia 5, TT 10
6. **Tlawh chhan** : Good Friday leh Easter Sunday
hmanpui
7. **Hnathawh/Thiltih** : Kohhran pathum - Bairabkunda,
Sapangau leh Balemu kan tlawh
a, Holy Bible leh tanpuina pawisa
kan pe
8. **Senso zat** : Rs 45,270/-
9. **Lawmawm lam** : Bairabkunda Mission Centre hi hmun nuam
tak a ni a, Thawktute an lungrual a, min lo dawngsawng tha a,
nuam kan ti hle. Skul tha tak, St. Paul's School, Nursery ațanga
Class X thleng an nei a, Kristian lote pawhinan hlutin an țangkaipui
hle. Assam, Arunachal leh Bhutan inrina lai, hmun pawimawh
taka awm a ni.
10. **Report țul dangte** : Kan châm chhûngin helaia thawktute'n
Sapangau Kohhranah Crusade an buatsaih a, hla tak tak ațangin
mi țahnem tak an l;o kal a. Speaker Pu Gana Handique B.Th.
(Zirtirtu thawk lai)-in țahnemngai taka thu a sawi chuan
ngaithlatute a hneh hle a, Crusade avâng hian mi 8 lain bap̄tisma
an chang a. Kohhran danmg ațangin member 20 an rawn lût bawk.
Guwahati Field Secretary leh pastor-te'n min lo dawngsawng tha
a, an chungah kan lâwm hle

Report petu,
K.C. Lalpianthanga, Secy,
Zêrabâwk North Kohhran
Ramthar Committee

SYNOD BOOKROOM BOOK NEWS

Postal Regn. No. MZR/46/2009-2011
RNI Regn. No. 40380/88

1. **Zo ƶawng Bible Dictionary :**

Bible thumal hrang hrang Mizo ƶawnga hrihfhiahna kimchang, Revd Chuauƶhuama ƶiak a lo chhuak ta e. A man Rs. 800

2. **Ni hnuhnungte :**

He lehkhabu, Lalthan Kunga ƶiak hi ni hnuhnunga thil lo thleng tûr – Pathian ƶawlnete, Paula, Johana leh Lal Isua ngeite'na thil lo thleng tûr an hrih lawkna thute aƶanga chhuina niin, chuta ƶangin Bible pum puiin a ƶirtir dân nèn a innil thlap em, tihte chhui chianna a ni bawk.

3. **Pathian thu leh infiamna :**

Khawvèl mi lâрте ruihhlo avânga 'mi hla' an tam ta. ƶhalaite ƶingah Lalpa tâna ƶang ngam Lalpa'n a ƶawng mêk. Infiamna hmanga ƶhalaite hnuh hnaih dân tûr hriatna lehkhabu, Rev. Lalrinthanga Ngènte ƶiak, chhiar manhla tak a awm e. A man Rs. 80

From :
Manager
Ramthar, Synod Office
Aizawl - 796 001,
Mizoram, India
Phone : 2325899

RAMTHAR
(Mission)

To

*Published by Rev. Lalchuanmawia and Printed at the
Synod Press, Aizawl on behalf of Ramthar Association,
Aizawl, Mizoram. Copies - 24,000*

Visit us : www.mizoramsynod.org